

Serial No.: 10/559,947

AMENDMENT TO THE CLAIMS

Claims 1-2 (Canceled)

3. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 21, wherein

the parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) are arranged horizontally aligned and on top of each other with gaps therebetween and nearly fill the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10).

Claims 4-5 (Canceled)

6. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 3, wherein

a fan (21) is positioned on the heat exchanger cabinet (10) and has an air aspiration opening connected with the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) via an air outlet opening (15) of the heat exchanger cabinet (10).

Serial No.: 10/559,947

7. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 6, wherein

the fan (21) axially or radially removes air (38) aspirated from the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) into air space surrounding the heat exchanger cabinet (10).

8. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 7, wherein

the parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) are connected in parallel by a vertical inflow line (26) and a vertical return flow line (27) extending over a height of the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10).

9. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 8, wherein

the inflow line (26) and the return flow line (27) are connected with each other in an upper area of the interior (11) via a connecting line (28) with a venting device (29).

Serial No.: 10/559,947

10. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 9, wherein

in connection with the heat exchanger cabinet (10) with a rack and sheathing elements, the vertical inflow line (26) and the vertical return flow line (27) are routed in a receptacle or a hollow space of vertical frame legs of the rack.

11. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 10, wherein

each of the switchgear cabinets has a built-in device connected with a bottom opening in the double bottom (30) and is supplied with cold air for additional cooling of the built-in device.

Claims 12-13 (Canceled)

14. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 21, wherein a fan (21) is positioned on the heat exchanger cabinet (10) and has an air aspiration opening connected with the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) via an air outlet opening (15) of the heat exchanger cabinet (10).

15. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 14, wherein the fan (21) axially or radially removes air (38) aspirated from the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) into air space surrounding the heat exchanger cabinet (10).

16. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 21, wherein the parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) are connected in parallel by a vertical inflow line (26) and a vertical return flow line (27) extending over a height of the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10).

17. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 16, wherein the vertical inflow line (26) and the vertical return flow line (27) are connected with each other in an upper area of the interior (11) via a connecting line (28) with a venting device (29).

18. (Previously Presented) The cooling installation in accordance with claim 17, wherein in connection with the heat exchanger cabinet (10) with a rack and sheathing elements, the inflow line (26) and the return flow line (27) are in a receptacle or a hollow space of vertical frame legs of the rack.

Serial No.: 10/559,947

19. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 21, wherein each of the switchgear cabinets has a built-in device connected with a bottom opening in the double bottom (30) and is supplied with cold air for additional cooling of the built-in device.

20. (Canceled)

21. (Currently Amended) A cooling installation for cooling one or more switchgear cabinets with heat-generating built-in devices arranged on top of each other inside the switchgear cabinets, and to which individual cooling bodies are assigned or which are embodied as cooling bodies, wherein the cooling bodies are included in a coolant circuit fed from a water outlet side of an air/water heat exchanger via a feed line and a return line, the cooling installation comprising:

a heat exchanger cabinet (10) having an interior (11) coupled to a central air conditioning device, the air conditioning device feeding a double bottom (30) with cold air (35), and a portion of the cold air (36) fed through the double bottom (30) feeds into the interior (11) via an air inlet opening (13) in the cabinet floor (12) of the heat exchanger cabinet (10) and an air outlet opening (33) in the double bottom (30),

Serial No.: 10/559,947

a plurality of air/water heat exchangers (20.1 to 20.6) housed in the heat exchanger cabinet (10) and operated in parallel within the interior (11),

the portion of cold air (36) supplied to the heat exchanger cabinet (10) is conducted over the parallel heat exchangers (20.1, 20.6) and cooling a coolant flowing therein,

a water inflow (22) and a water return flow (23) each connected with each of the heat exchangers (20.1 to 20.6) in the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) and each further connected with the feed line and the return line of external of the heat exchanger cabinet (10) to each of the switchgear cabinets to be cooled,

wherein in the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) an individual pump (24i) is connected in the feed line of each of the heat exchangers (20.1 to 20.6) and an expansion vessel (25i) is additionally connected in the feed line of an uppermost one of the parallel heat exchangers (20.6).